

12. Kretsrenn, hopp. Idrettslaget Hei.  
19. Vårhopprenn. Odds Skiklub.

### Nyttårshilsen.

Skiklubbens venn og medlem på Kutere, Otane, New Zealand, Fritz L. Williams sender klubben og sine venner i Skien sine beste nyttårs ønsker og hilsener.

## Odds Ballklubbs årsmøte.

Balklubbens årsmøte holdtes i Turnhallen 23. novbr. under ledelse av formannen Øivind Stensrud. Årsmøtet var besøkt av 80 medlemmer.

### Årsberetning.

Årsmøte holdtes i Turnhallen 25. nov. 1931 hvor de i protokollen innførte saker ble behandlet. Møtet var besøkt av 70—80 medlemmer som etterat dagsorden var ferdigbehandlet hygget sig sammen ved en enkel tilstelning, og fotballpratet gikk lystig til ut i de små timer.

Den påfølgende lørdag holdtes en større fest med damer som avslutning på sesongen. Festen blev i alle deler vellykket hvortil ikke minst presidenten og vicepresidentens nærvær var medvirkende. I Medlemsbladet nr. 12, 1931 finnes et utførlig referat om hvad som foregikk.

Vårt intereseerte medlem Karl Myra arrangerede en splendid fest på sitt landsted «Malena» for Norgesmestrene, og dette blev et kameratslig samvær i ordets beste betydning. I vinterhalvåret fortsattes så med medlemsmøter, hvor festkomiteen ordnet med forskjellig underholdning og fremmøtet var utmerket. På grunn av snemangelen blev det intet av den årlige skikonkurranse.

På kretsens høstting blev optatt 5 nye klubber som rykket inn i C kl.

Kretsens diplom blev tildelt Odds Ballklubb med følgende inskripsjon:

For ærefull hevd av Grenlands-Fotballen.

Berdon Rode frasa sig valg og gikk av som formann i kretsen; innvalgt i styret ble John Johansen fra Odd. På våtinget blev dobbelt serie i A kl. etter vedtatt med 23 mot 13 st. 1 ny klubb blev optatt. Det besluttedes å innstifte fortjenstmedalje og kretsmeesterskapsmerker i A - B - C kl.

På ligaens møte i våres møtte Ø. Stensrud og N. Torstensen. Møtet holdtes fro å ta standpunkt til om ligaen skulle fortsette. Det viste sig å være avgjort stemning mot å fortsette ligaen på den nuværende basis. Det blev særlig anket over at det blev for mange kamper, og at økonomien blev for dårlig.

Et forslag fra oss om at det i høst ikke igangsettes nye serier, men avvente Fotballtingets behandling av saken, blev vedtatt. På Forbundstinget i Drammen hvor Ø. Stensrud og Rolf Rollefson møtte fra Odd forela så et forslag til ny ligaordning, men dette forslag vant ikke bifall, og saken blev avfeiet med en henstiling til Forbundsstyret om å opnevne en komite til å utarbeide forslag. Imidlertid blev innkalt til ligating i høst uten at det var opnevnt nogen komite av Forbundet. Der var kommet brand i rosernes leir på grunn av et forlydende om at der arbeides med en serie av gressbaneklubber. For å avlive dette spørkelse var tingets representanter villig til å vedta hvadsomhelst, når bare den påtenkte serie kunne avlives. Resultatet blev at den nuværende ligaordning skal fortsette, kun med den forandring at det i hovedserien blir optatt de to bergensklubber Brann og Hardy. Styret er av den mening at klubbens stillingtagen til ligaen bør utstå til man får se hvilken spilleplan blir vedtatt for kretsserien.

### Treningen

begynte i april og nogen få hadde også kondisjonstrenet innendørs, likesom der trenedes iherdig med løp etter landeveien. A-laget som skulle begynne kretskampene allerede 29. april var i god form allerede fra sesongens begynnelsen, og kretskampene i A-kl. begynte av den grunn utmerket. I mai spiltes 3 kamper som alle blev vunnet og ga 23—7 i målav. I juni spiltes 3 kamper som ga 1 seir, 1 uavgj. og 1 tap med 8—6 i målav., i denne måned hadde vi en del spillere i militærtjeneste. I juli spiltes 2 kamper, 1 seir og 1 tap med 4—2 i målav. Kretsserien avsluttet i august med 1 seir og 1 uavgjort, vi blev nr. 2. Det avgjørende var at vårt lag tapte begge kampe mot Pors og denne forening blev for 1. gang kretsmeester i A-kl. Hadde vi vunnet den ene kamp mot Pors hadde vi hatt 16 pt. og Pors 15 pt.

**Ligaen 1931—32.**

I ligaen hadde vi igjen 5 kamper og stod nu som 3. klubb på listen etter Lisleby og Mjøndalen. Spørsmålet var om vårt lag kunde innhente disse klubbers forsprang og knipe dette mesterskapet som lå så godt an for oss ifjor, men blev ødelagt av de meningsløse kamper etter finalen. Laget begynte med 4—0 mot Tistedalen og fortsatte med 6—0 mot Mjøndalen, slo så Fredrikstad og Kvikk med 5—2 og 5—0 på utebaner. Laget hadde nu distansert Mjøndalen og tatt igjen Lisleby i pt. men stod til åters i målav. Vår siste kamp var hjemme mot Lyn, Oslo, og denne kamp ble også vunnet med 3—0. Imidlertid holdt Lisleby også stillingen ved å slå Strømsgodset og begge klubber fikk 22 pt., Lisleby ble mester på sin bedre målav.

Odds innspurt i denne serie var glimrende, av disse 5 kamper mot så dyktige motstandere ga 23—2 i ålav.

**Av privatkamper**

er det spilt 11. I pinsen deltok vi i Gjøvik-Lyns jubileum sammen med Oslo-Lyn og Mjøndalen. Vi seiret i første kamp over Gjøvik-Lyn med 4—2, men tapte finalen mot Mjøndalen med 0—4. I tiden 3. juli til 10. juli deltok vårt lag i A. I. K.'s Svenske fotballvecka i Stockholm sammen med B. 93, København, og Ørgryte fra Göteborg. Dette var en eksklusiv turnering med den svenske, danske og norske mester samt Sveriges annet beste lag.



Vårt lag seirert over B 93, spilte uavgj. mot Ørgryte og tapte for A. I. K. og blev nr. 2 i turneringen og fikk herfor Dagens Nyheters hederspris — en flott pokal, samt A. I. K's

minnes-standard. Flere av våre spillere blev tildele bestemannspremier, og laget fikk en utmerket kritikk i pressen for sitt spill. I Medlemsbladet nr. 7—8 og 9 er inntatt en utførlig beskrivelse av turen, utført av ferdens dagbokskriver J. E.

Den 31. juli og 1. august spiltes to kamper i Bergen, den første mot en kombinasjon av Ny-Solheim og Djerv på Møhlenpris, hvor laget seiret 6—1, og annen på Branns Stadion mot Hardy, hvor laget seiret 7—1. Begge disse kamper ble spilt godt, og bergenspressen ga god kritikk. 17. aug. og 11. sept. spiltes to pokalkamper mot Larviks Turn. Spilte uavgj. 2—2 i Larvik og seiret 2—0 i Skien, og erobret Lovisenlundpokalen som var oppsatt av larviksinteresserte. 18. sept. spiltes på Hønefoss mot Liv og her eiret laget med 2—1. Flere kjente lag har spilt mot Liv i høst, men ingen har slått dem. Tilslutt spiltes 23. oktober en kamp mot Borg — årets nye A-lag i kretsen — til inntekt for en skadet Skidarspiller. Denne kamp taptes 2—3.

**Norgesmesterskapet**

blev ingen gloriøs serie for oss i år. 1. runde gikk i Kr.sand mot Vigør med resultat 4—1, 2. runde på Stadion mot Rjukan gikk rent elendig, og det var på nippet at laget allerede skulle gått ut. 3. runde gikk i Sandefjord mot Tønsberg Turn som mönstret op med våre tidligere medlemmre Jeia, Ivar og Finn Andersen. Kampen endte med en flott seir 5—0 og ga håp om at laget ville ta sig op igjen, men i 4. runde på Stadion mot Torp gikk laget nedom med 0—1.

Laget synes å ha hatt for sterk påkjennning tidligere på året, skjønt det ikke var spilt flere kamper enn foråret, men det skal også bemerkes at årets kamper har krevet full og hel innsats, og kraften blev likesom suget ut av spillerne etterhvert som seongen gikk, det verste var at det ingen hviletid blev.

De laurbær som i år er høstet, spesielt i Stockholm — er imidlertid offeret verd. Odd har fra tidligere nasjonal anerkjennelse; i år har de også høstet internasjonal anerkjennelse, og dette vil utvilsomt få betydning for klubben frem gjennem årene.

**A-laget**  
har i alt spilt 30 kamper, hvorav 20 er vunnet, 4 uavgjort og 6 tapt. Der er vunnet 112 mål og tapt 46. Som kapteiner har fungert: Olav Gundersen og Nils Eriksen vicek. William Eriksen og D. Christensen.

**B-laget**  
har hatt en livlig sesong og blev avdelingsmester i kretskampene, men tapte finalen mot Borg. Laget deltok i Frams pinsekamper og erobret en pokal ved seir over Fram B. I en jubileumsserie som Storm arransjerte, seiret laget over Skiens Ballklubb og Gimsøy, men på grunn av noget kluss fra Storm med statutterne ble det protestert, og ny finalkamp er utskrevet. I en serie arransjert av Skidar, seiret laget over Skidar og Storm og fikk en pokal. De har videre hatt besøk av Birkebeinen og beseiret disse med 2—1. Lagets beste bedrift i år er vel allikevel kanskje dets kamp mot Storms A-lag som ble uavgj. 2—2 Denne kamp ble spilt istedenfor A-laget som var bortreist. Laget har spilt 17 kamper, hvorav 12 er vunnet, 2 uavgj., 3 tap; det er vunnet 47 mål og tapt 28.

#### Glaget

har ikke tapt kamp i kretskampene i år og blev kretsmeister med 5—1 seir over Brevik Ballklubb i finalen. En privatkamp er tapt mot Sundj. Idrettsforening. Lagets innsats er et godt vidnesbyrd om hvad samhold og godt kamratskap og nevner her deres navner:

Tideman Løvås, Henry Svendsen, Anker Jensen, Rolf Holmberg, Kåre Hansen, Sigurd Dahlen, Rolf Johansen, Lorentz Hansen, Roald Tonning, Valter Thorsen, Frank Aasheim og Thoralf Åss. Laget har spilt 10 kamper, hvorav vunnet 8, 1 uavgj. og 7 tap med 34 vunnet mål og 14 tapt.

#### Junior- og guttelagene

har arbeidet bra og særskilt beretning vil foreligge fra denne avdeling. Avdelingens ledere har vært Hans Reinholt og Henry Olsen som har utført et samvittighetsfullt arbeide.

#### Landslaget.

Ragnar Pedersen og William Eriksen er i år blitt internasjonale spillere og debuterte mot Estland, henholdsvis ytre og indre ventre. Klubben har dermed 21 internasjonale spillere.

17. juni spilte Olav Gundersen mot Finnland og har nu 14 landskamper, Nils Eriksen var reserve.

1. juli spilte Ragnar Pedersen og Nils Eriksen mot Sverige i Göteborg og Didrik Christensen mot Sveriges B. landslag i Oslo.

25. sept. spilte Ragnar Pedersen og Nils Eriksen sin 3. landskamp, denne gang mot Danmark i Oslo. Norge vant i år Gullpokalen og ble Nordisk mester. Av våre spillere har følgende spilt om pokalen: Olav Gundersen, Thaulow Goberg, Ragnar Pedersen og Nils Eriksen, de fikk herfor Forbundets diplom.

#### To gamle oddere,

Per Skau og Einar Gundersen, blev i år av det Finske Fotballforbund hedret i anledning av dette forbunds jubileum. I Medlemsbladet nr. 6 er begivenheten omtalt.

#### Dommere

John Johansen fikk i år det ærefulle hvert å dømme den ene av Semifinalene; han har videre vært formann i kretsens dommerkomite og varamann i Forbundets dommerkomite. Erling Lunde er autorisert som forbundsdommer, og som dommere i årets kamper har videre fungert Ths. Andersen og Olav Rollefson. Vi har i år ingen aspiranter hatt.

#### Stadion

har i år opnådd en ordning med sin gjeld, og Ballklubbens styre har funnet å måtte tre støttende til her. Ballklubbens og Stadions mellomværende vil fremgå av status. Styret har beholdt at Ballklubben får utstedt pantobligasjon for sitt tilgodehavende.

#### Økonomien

har vært så nogenlunde god. Det er da blitt litt tilovers, og ingen restanser står ubetalt. Vår støtte til Stadion har nok redusert vår kontantbeholdning betraktelig, men når vi betenker den store mindreinntekt på Norgesmesterskapet i år, så må stillingen betegnes som tilfredsstillende allikevel.

#### Spillere

Det er i år benyttet 73 pillere, hvorav 41 er senior og 32 junior og guttespillere. 6 av juniorerne har spilt seniorkamper.

Medlemsfortegnelsen omfatter nu 224 innenbysboende og 22 utenbysboende. 34 er inn-

skrevet i 1932. 6 har meldt sig ut, og 8 er strøket. 149 har betalt sin kontingent for 1932 før regnskapets avslutning. 6 juniorer gikk i år over til senior.

#### Regnskapet.

Inntektene har utgjort ialt kr. 10,168.45 og en utgift på kr. 8760.55, hvorved fremkommer et driftsoverskudd på kr. 1407.90.

Revisorene påpekte at det bør bli en bedre regnskapsordning så man får en bedre oversikt over restansene. De innstilte forøvrig på godkjennelse som også enstemmig ble gitt. Status balanserte med kr. 11,507.04.

#### Valg.

Formannen nektet først gjenvalg — men etter et samstemmig påtrykk trakk han sin vegring tilbake, hvilket ble hilst med håndklapp.

Rølef Rollefse ble gjenvalgt til formann i sportsutvalget med 60 stemmer mot 4 spredte stemmer. Av styret uttrådte Wesseltoft, Nils Torstensen og Gunvar Hanssen som alle ble gjenvalgt med akklamasjon. Til varamann ble valgt Haakon Haakonsen og Andreas Skau. Til medlemmer av sportsutvalget gjenvalgtes Haakon Haakonsen og Marthinus Kristofferse. Revisor: Berdon Rode og Wahlberg. Ledere for junior- og guttelagene: Hans Reinholdt, Henry Olsen og statsadvokat Jensen. (Statsadvokaten har i mange år vært medlem av Fredrikstad Ballklubb, og har nettopp meldt sig inn i Odd og har erklært sig villig til å påta seg hvert) og Ig. Anthonisen. Som assistenter for sportsutvalget ble valgt Finn Johansen og Sverre Moen. Varamenn for sportsutvalget: Gunnar Christensen og Olaf Ellingsen. Festkomite: Gustav Lundh, Einar Smith, Alf Paulsen og Asbj. Tronsen. Som klubbens medlem i bladutvalget valgtes Jan Egeland.

#### Gratisbillettene.

Det ble ifjor vedtatt at medlemmer som har spilt på Alaget i 10 år skal ha gratis adgang til foreningens egne kamper. Forbundet har imidlertid gjort innvendinger mot dette og etter forslag av Bredo Henriksen ble det overlatt til styret å ordne denne sak på beste måte.

Alle spørsmål og artikler vedrørende redaksjon sendes redaktøren, adr. H. Aven. Alle spørsmål vedrørende abonnementer, forsendelse eller annonser sendes boktrykker Oluf Rasmussen, Tlf. 654. Kontingen: Innenbys medl. kr. 1.50, utenbys kr. 2.50, utenlands kr. 4.00 betales til kassereren.

#### Medaljene.

Efter forslag av styret ble det vedtatt at for å opnå medalje må man for å kunne betraktes som A.-spiller ha spilt minst 10 kamper på A.-laget i vedkommende år.

#### Omega-uret.

Formannen rettet en takk til dem som hadde arbeidet for å skaffe Odds Stadion «Sportsmandens Omegaaur».

O.r.sakf. Wesseltoft uttalte på Odds Stadions vegne den samme takk, og takken blev adresseret Asbj. Tronsen.

## Til medlemmene.

Når vi nu går inn i det nye år, og 5. årgang av bladet begynner, vil vi minne abonnentene om at vi vil sette pris på om enhver som har noget på hjertet, vil huske på at bladet står åpent for alle. Vi er klar over at enhver kan ha nok med sitt, men vi tror dog at mange en og annen gang kan ha et eller annet som de vil ha sagt, og da er bladet det rette forum. Idet vi takker våre lesere og bidragsydere for året som gikk, ønsker vi dem vel møtt i det nye år.

Redaksjonskomiteen.

#### Medlemsbladet »ODD«

**Redaksjonskomite:** Augon Andreassen, formann, Bredo Henriksen, Nils Torstensen, Haakon Hoel, Didrik Cappelen og Magnus Andersen.

**Sekretær og kasserer:** Arne Sneltvedt. Tlf. 2390.  
**Redaktør:** Bredo Henriksen. Tlf. 2302.

*Innenbys abonnenter som ikke har betalt bladkontingent bedes betale denne i Skiens Sportsforening, hvor kvitteringsbøker er utlagt.*

Kontingensten innenbys er kr. 1.50.

Kassereren.